

1955-07-26

SENDER

Else Alfelt

RECIPIENT

Kari-Nina Pedersen, Carl-Henning Pedersen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Dateringen fremgår af poststemplet.

Sender's location:

Danmark

Sender info (seal, address, etc.):

Else Alfelt

Ny Carlsbergvej 86 II

København V

Danimarca

Recipient's location:

Venedig, Italien

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

Pitore

Carl-Henning Pedersen

Kari-Nina Pedersen

Post restante –

Posta Centrale

Venezia

Italia

Mentioned people:

Johanne Ostenfeld Christiansen

Archive:

Carl-Henning Pedersen & Else Alfelts

Museum, Arkiv M1.

Topics:

1955, Carl-Henning Pedersen i

Venedig, Else Alfelt i Briol 1955

TRANSCRIPTION

Tirsdag morgen 26 juli, 1955

Kære Kari-pige og Henning mand

Tak for Kortet, som jeg fik i går Mandag, den sidste Dag i Briol, det er helt vemodigt også for mig – men da jeg kom hjem lå Kort fra Paris fra Erik, Paris er som altid, men jeg skriver fra Dolomitterne til jer – Så også I vil få hilsen fra Bjærget igen – Jeg har modtager 100 Kr sidste afdrag fra Tom J., betalte Lysregning med dem – Det lille mirakkel – 25 Kr på Postanvisning fra Janne Woldby – hun for-står ikke hun ikke hører fra dig, om Fotografering Henning – Brevet jeg sendte til Ravenna – er sendt Søndag d 24 ds – nu sender jeg dette i dag Tirsdag til Venedig, håber I når at få det – Nu er Kl. 8 og jeg skal med 8 40 fra Hovedbanen skal lige smøre mad og ned på Apoteket og købe Fingertutter – Kys og Farvel så længe – Kl er nu 8½ Aften har lige spist, Svinekotelet og salat, og drukket en guldøl – bagefter Kaffe som var det første jeg købte da jeg fik penge – I Dag sad jeg nede ved Mosaicen og sagde, det bliver den sidste Mosaic jeg laver, så stor, det er drøjt jeg synes det går så langsomt, jeg laver fire gange mørtel men lige meget hjælper det – Nå nu er I vel efterhånden i Assisi, jeg må jo regne ud hvor I kan være, jeg håber der er råd til at spise mad, så I kan nyde Italien rigtigt – Jeg var i går Aftes ovre og bytte bøger, sidder og kigger i dem, en af Dr. Johanne Cristiansen Gyldne Råd – om at spise rigtigt – Jeg er klar over jeg får for lidt Calcium så bliver man træt, ½ Kærnemælk daglig giver det – så i Morgen skal jeg have Kærnemælk – og Æggehvide stoffer skal man også have mange af de findes i magert Kød. – Når jeg arbejder så mange Timer, skal man have de rigtige stoffer, hun er nu gal på Øl, men når jeg har penge stryger jeg ikke den – Jeg håber I ser meget I kan lide af Fresker og Mosaicer – Jeg bliver for træt til at tage ind med Brevet i Aften, måske når I slet ikke at få det så – Jeg klipper Kryds og tværs ud og tager alligevel ind med det brev – gem Kryds og Tværs'en til Hjemreisen Kari-pige så har du noget at lave – Så slut og mange Kys og kærlige Hilsener fra jeres Else –
og en rigtig god Rejse hjem –
det bliver så det sidste Brev I får i Italien –
Kys, Kys – Kys –
Jeg glæder mig, til at se Fotografier, I har slet ikke skrevet om det –

Salien rigtig - Jeg var i går Aften
re og lytte Byggen, sidde og ligge i
dem, en af Dr. Johanne Christiansen
Gyldne Råd - om at spise rigtig -
Jeg er klar over jeg får for lidt Calcium
så bliver man træt, $\frac{1}{2}$ Kænemælk
daglig giver det - så i morgen skal
jeg have Kænemælk - og Eggehvite
for skal man også have mange af
de findes i meget Kød. - Når
jeg arbejder så mange Timer, skal
man have de rigtige Stopper, kun er
nu gal på Q, men når jeg har Pen
ge styrer jeg ikke den - Jeg har
Yser meget Y kan lide af Træker og
Moriver - Jeg bliver for træt til at
tage ind med Brevet i Aften,
måske når Y skal ikke at på
det så, Jeg bliver Kys og Mors
red og Sagen alligevel ind med det
Brev, gem Kys og Træker til
Hjemrejsen Kari-ige så kan du
noget at lave - Så slut og
mange Kys og kærlige Hilsener
på jeres Ede -

og en rigtig god Rejse hjem

det bliver så det sidste Brev
Y får i Italien -

Kys, Kys - Kys -

Jeg glæder mig til at se Fotografier
Jeg har det ikke skrevet om det -

Tirsdag Morgen
26 Juli

Kære Kari-mige og Henning-mænd
Tak for Kortet, som jeg fik igår Mandag, den sidste Dag i Brich, det er helt venligt og så for mig - men da jeg kan hjem så Kort fra Paris fra Erik, Paris er som altid, men jeg skriver fra Dalmatien til jer - Så også vil jeg høre fra Bjergene igen - Jeg har modtaget 100 kr sidste uge fra Tom J., betalte lysregning med dem - Det lille Mirakkel - 25 kr på Postanvisning fra Yarne Woldes - hun forstår ikke hun ikke hører fra dig, om Fotografering Henning - Brevet jeg sendte til Ravenna er sendt Spndag d 24 de, nu sender jeg dette idag Tirsdag til Jer, dig, harer I når at få det - Nu er kl. 8 og jeg skal med 8.40 fra Hovedbanen skal lige snuppe mad og ned på Apoteket og købe Fingerringe - Kys og Farvel så længe - Kl er nu 8 1/2 Aften har lige spist, Svinelæsket og Salat, og drukket en Guldøl - bagefter kaffe som var der afte jeg købte da jeg fik Penge - I Dag sad jeg ved ved Mosaiken og sagde, det bliver den sidste Mosaic jeg laver, så stor, det er dyrt, jeg synes det går så langsomt, jeg laver fire Gange afte men lige meget hjælper det - Nu er I vel efterhånden i Orsini, jeg må jer regne ud hvor I kan være, jeg harer der er lidt til at spise mad, så I kan nyde I-



K., V., N., Ø., F., S.
Husk postdist.
til København



Piave Carl-Henning Pedersen
Kari-Nina Pedersen

post restante —
Posta Centrale
Venezia —
Italia —

Ese Aepel
Ny Carlsbergvej 86
København V.
Danimarca -

